

岩倉市日本語・ポルトガル語適応指導教室

平成 Heisei Yr. 年 Month 月 Date 日

保護者の方へ To the parent or guardian of

Grade 年 Class 組 Name さん

日本スポーツ振興センター災害給付金の支払いについて

Accident compensation from NAASH

(NAASH = National Agency for the Advancement of Sports and Health)

平成 年 月 日に、お子さまは学校管理下におけるけがにより、医療機関を受診されましたので、日本スポーツ振興センターから給付金をお支払いいたします。

つきましては、下記の領収書に記入ならびに押印の上、学校へ提出してください。

Your child had an injury during a school program on the date of Heisei year ____ month ____ day ____, Therefore NAASH will send you accident compensation for your medical expenses. Please write down the receipt (attach the form below) and stamp your seal next to your name (inkan), then return to school.

Sincerely,

Details:

給付金 compensation:	Month	月分	Yen	円
Month	月, Doctor's fee	治療費	Yen 円 / Medicine fee	薬代 Yen 円
Month	月, Doctor's fee	治療費	Yen 円 / Medicine fee	薬代 Yen 円

----- き り と り せ ん ----- Cut line -----

領 収 書 Receipt

金 円也 (Yen)

日本スポーツ振興センター災害給付金、上記のとおり確かに受領いたしました。

I received accident compensation from National Agency for the Advancement of Sports and Health.

平成 Heisei Year 年, Month 月, Date 日

Grade () 年 Class () 組

生徒氏名 Student Name : _____

保護者氏名 Parent or guardian name : _____ 印 Inkan

Stamp your seal